

Subject Line: Ligtas na Pakikipag-ugnay sa Panlipunan; Batas sa kakayahang umangkop ng PPP

Hunyo 5, 2020

Mahal na Mambabasa,

Bago magtungo sa katapusan ng linggo, ang mga bagong anunsyo at pag-update. Kung napalampas mo ang aming newsletter kahapon tungkol sa mga bagong pagpipilian sa pagpopondo para sa mga maliliit na negosyo, maaari mo itong makita [dito](#). Ang lahat ng aming nakaraang mga newsletter ay nai-post sa online sa <https://sfosb.org/ebulletins>. Kung mayroon kang mga katanungan, mangyaring makipag-ugnay sa amin sa sfosb@sfgov.org. Maaari mo ring suriin ang oewd.org/covid19 para sa bagong impormasyon.

MGA PAGSUSULIT:

Patnubay para sa mas Ligayang Pakikipag-ugnay sa Social

Kahit na ang Lugar ng Tahanan na Home ay nasa lugar pa rin, kinikilala ng San Francisco na ang mga tao ay maaaring nagsisimula na muling makita ang pamilya at mga kaibigan at gumagamit ng isang modelo ng pagbabawas ng pinsala upang magbigay ng gabay sa pinakaligtas na mga paraan upang gawin ito. Bilang bahagi ng mga plano upang ligtas na muling buksan ang San Francisco at payagan ang higit pang mga aktibidad, City ibibigay bagong guidance Public Health kung residente simulan upang palawakin ang kanilang mga social na pakikipag-ugnayan.

Ang unang hakbang kung isinasaalang-alang ang isang pakikipag-ugnay sa lipunan sa panahon ng pandemya ng COVID-19 ay upang masuri ang iyong panganib at ang panganib ng iyong mga mahal sa buhay. Kung pinili mong makipag-ugnay sa mga tao sa labas ng iyong sambahayan, maaari mong gawin itong ligtas sa:

- Ang paggawa ng aktibidad sa labas.
- Nanatiling 6 piye ang magkahiwalay at nakasuot ng takip sa mukha.
- Pag-iwas sa paggamit ng mga ibinahaging bagay tulad ng mga kagamitan at mga laruan.
- Limitahan ang bilang ng mga sambahayan at mga taong kasangkot.
- Manatili sa bahay kung nakakaramdam ka ng hindi maayos - lalo na kung nakakaranas ka ng mga sintomas ng COVID-19 tulad ng lagnat, ubo, o pagkapagod.

Para sa mas detalyadong patnubay para sa limitadong mga pakikipag-ugnayan sa lipunan, pumunta sa [SF.gov/safersocializing](https://www.sfgov.gov/safersocializing).

Nagpapatuloy ang SFMTA ng Pagpapatupad sa Pagwawalis sa Kalye Simula ika-15 ng Hunyo

Si Mayor London N. Breed at ang San Francisco Municipal Transportation Agency (SFMTA) [ngayon ay inihayag](#) na ang Lungsod ay magpapatuloy ng pagpapatupad para sa mga paglabag sa paradahan na may kaugnayan sa pagwalis sa kalye na nagsisimula sa Lunes, Hunyo 15. Sa panahon ng Stay Home Order, SFMTA ay hindi kukuha ng tiket para sa pagwawalis sa kalye ngunit hinikayat ang mga tao na ilipat ang kanilang mga sasakyan kung kaya nila para sa mga crew ng kalakal sa kalye. Ang pagpapatuloy ng pagpapatupad para sa mekanikal na pagwawalis sa kalye ay kinakailangan upang matiyak na ang mga kalye ay mananatiling malinis habang nagsisimula ang Lungsod upang payagan ang karagdagang mga negosyo at aktibidad.

Paycheck Protection Program Kakayahang umangkop Act

Ngayon, Hunyo 5th, Pangulo Trump naka-sign sa batas HR 7010 - Paycheck Protection Program Kakayahang umangkop Act (PPPFA), address es alalahanin na ipinahayag sa pamamagitan ng ang maliit na negosyo ng komunidad sa paligid ng Paycheck Protection Program ([PPP](#)) na nilikha sa ilalim ng nagmamalasakit Act. Ang mga pangunahing pagpapabuti ay kinabibilangan ng:

- **Pautang na Termino** : Ang mga bagong pautang ay magiging 5 taon na term (orihinal na 2 taon)

- **Kinakailangan na Mga Gastos sa Payroll** : Ang kinakailangang halaga ng pondo na gugugol sa payroll ay 60% na (orihinal na 75%). Nangangahulugan ito na ang halaga ng mga pondo na magagamit para sa mga gastos na hindi nagbabayad, tulad ng upa, mga utility at interes sa mortgage ay 40% (orihinal na 25%).
- **Saklaw na Sakop: Ang mga** negosyo ay magkakaroon ng 24 na linggo upang gastusin ang mga pondo (dati 8 linggo), o hanggang sa Disyembre 31, 2020 (dati nang Hunyo 30), alinman ang mauna.
- **Mga Kinakailangan sa Pagpapatawad sa Loan / Rehire** : Para sa kapatawaran ng pautang, pinalawak ng PPPFA ang petsa ng rehire sa Disyembre 31, 2020 at nagdaragdag ng karagdagang mga pagbubukod para sa isang pinababang bilang ng empleyado.
- **Pagbabayad ng Buwis sa Payroll: Ang mga** negosyo ay mayroon nang ganap na pag-access sa pagpapaubos ng buwis sa payroll.

Para sa karagdagang impormasyon , suriin ang full text ng [PPPFA](#) .

Para sa mga interesadong mag-aplay para sa PPP, magagamit pa ang pondo. Hinihikayat ka naming maghanap ng isang kwalipikadong tagapagpahiram upang matukoy kung tama ang utang na ito para sa iyo at simulan ang paghahanda ng iyong aplikasyon. Ibinahagi ng SBA ang isang [listahan ng mga kalahok na nagpapahiram](#) sa PPP ng Estado. Lagyan ng tsek sa iyong bangko upang makita kung nag-aalok sila ng PPP o suriin ang [Listahan ng PPP Lender ng](#) Maliit na Negosyo ng Karamihan sa Negosyo .

Tulong sa Aplikasyon ng Tulong sa Pantigong Walang Trabaho

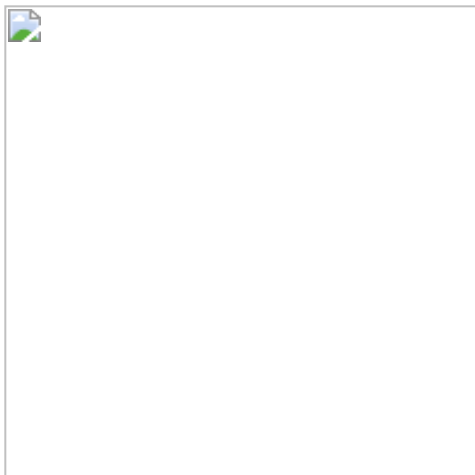
Nagtrabaho ka ba sa sarili sa SF na nakaharap at nakakaranas ng pagkawala ng kita mula sa COVID-19?

Ang Legal Aid at Work ay nag-aalok ng isang bagong ligal na klinika upang suportahan ang mga may-ari ng negosyo na may sariling pag-access sa Pandemic Un Employment Assistance sa pamamagitan ng EDD. Magagamit ang mga tagapayo upang magbigay ng isa-sa-isang tulong halos sa self-employed upang matukoy kung karapat-dapat sila sa PUA at, kung sila, gabayan sila sa pamamagitan ng online application ng EDD. Upang mag-sign up, tumawag (415) 484-8372 o punan [ang online form](#) .

Linya ng Negosyo ng Lugar ng Negosyo: [Magandang Vibrations](#)

Simulan ang katapusan ng katapusan ng linggo kasama ang isang pagbili mula sa [Magandang Vibrations](#) , isang makabagong tingi sa positibong sekswal na nagtataguyod ng sekswal na kalusugan at ligtas na sex para sa mga tao ng lahat ng kasarian at sekswal na oryentasyon. Ang Magandang Vibrations ay itinatag noong 1977 at naaprubahan bilang isang Negosyo sa Legacy noong Enero 1, 2017.

Magandang Vibrations '603 Valencia Street lokasyon ay bukas para sa curbside pickup araw-araw simula 11 ng umaga hanggang 7 ng gabi. Order ng 6 pm para sa parehong araw pickup! Ang buong mga detalye para sa pagpili ng curbside ay magagamit [dito](#) . Maaari ka ring bumili ng mga card ng eGift para sa iyong sarili, o regalo sa isa sa isang kaibigan, sa anumang halaga na nais mo. Mamili ng online at bumili ng mga card ng eGift sa [goodvibes.com](#) . Ang kasiyahan ay sa iyo.



Ang ad na idinisenyo ng [Osaki Creative Group](#) . "Ang iyong tagumpay ay ang aming tagumpay. Narito kami para sa iyo."
"

Sa bahaging ito, binibigyan namin ng pansin ang mga bagong handog, espesyal at deal na inaalok ng Mga Negosyo sa Legacy sa panahon ng Order-In-Place Order. Ang Mga Negosyo sa Legacy ay matagal, mga tagapagtaguyod ng serbisyo sa komunidad na nagpatakbo sa San Francisco sa loob ng 30 o higit pang taon at nag-ambag sa kasaysayan at pagkakakilanlan ng lungsod. Ang mga negosyong ito ay nagtataguyod ng pakikipag-ugnayan sa civic at nagsisilbing mahalagang mga assets ng kultura sa lungsod. Suriin ang buong listahan at mapa ng Mga Negosyo sa Pamana na [narito](#)

Mga WEBINARS:

Ang Tele Town Hall sa Insurance at Maliit na Mga Mapagkukunan ng Negosyo - Biyernes, Hunyo 12, 2020 sa 1:00 PM

Komisyon sa Seguro ng California na si Ricardo Lara, Member Member ng Assembly na si Kevin Kiley (AD-06) at ang Maliit na Karamihan sa Negosyo ng Negosyo ay nagho-host ng isang virtual town hall upang talakayin ang mga isyu sa seguro para sa maliit na may-ari ng negosyo sa panahon ng pandemya. Sa maraming mga negosyo na nakakaranas ng matinding pagkawala ng ekonomiya, nais na ipagbigay-alam at marinig ng Kagawaran ng Seguro ng California mula sa mga maliliit na may-ari ng negosyo patungkol sa mga isyu sa saklaw ng seguro.

Mangyaring RSVP at isumite ang iyong mga katanungan sa crb@insurance.ca.gov kasama ang Asm . Kevin Kiley Tele Town Hall sa linya ng paksa. I- mail ang iyong mga katanungan nang maaga at hindi lalampas sa 10:00 ng umaga sa Miyerkules, Hunyo 10th. Para sa karagdagang impormasyon, i- [click ang h e re](#) .

SA PAGSASANAY NA MGA RESOURCES:

Inilathala ng CNBC ang [isang artikulo](#) tungkol sa pagbabayad ng buwis sa mga benepisyo sa kawalan ng trabaho. Maaaring makatulong ito para sa mga may-ari ng negosyo at empleyado na tumatanggap ng PUA o UI.

Pinagsama ng Charity Cultural Services Center ang [isang listahan ng mga bukas na restawran sa paligid ng Chinatown kapitbahayan](#) . Mangyaring patuloy na suportahan ang aming mga lokal na negosyo.

Ang Opisina ng Maliit na Negosyo (OSB) ay lumikha ng isang [listahan ng mga lokal na p rovider ng personal na kagamitan sa proteksiyon \(PPE\)](#) bilang isang mapagkukunan para sa mga maliliit na negosyo ng SF na naghahangad na bumili ng PPE. Ang anumang negosyo na nagbebenta ng PPE sa mga negosyo ng SF at nais na maidagdag sa listahang ito ay maaaring makipag-ugnay sa amin sa sfosb@sfgov.org .

Bilang paalala, mangyaring maging alerto tungkol sa mga potensyal na scheme ng pandaraya na may kaugnayan sa mga programang pampasigla sa pang-ekonomiya. Upang maiulat ang mga scam at panloloko na may kaugnayan sa programa ng SBA, mag- [click dito](#) . Ang Opisina ng Attorney General ay nagbigay din ng impormasyon at mga mapagkukunan na may kaugnayan sa mga coronavirus scam [dito](#) .

Ang Coronavirus (COVID-19) Mga Order sa Kalusugan at mga rekomendasyon mula sa DPH ay matatagpuan sa: sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp

Ang lahat ng mga pagdeklara ng Mayoral tungkol sa COVID-19 ay matatagpuan sa: sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19

Para sa karagdagang impormasyon, maaari ka ring tumawag sa 311, at para sa opisyal na pag-update, mag-sign up para sa alerto ng Lungsod ng alerto: text **COVID19SF hanggang 888-777** .

Upang **mapanatili ang napapanahon** sa mga anunsyo at mapagkukunan ng COVIC-19, mag-sign up para sa aming e-balita sa <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .

Sa pagkakaisa,

Opisina ng Maliit na Staff ng Negosyo